

PROPRIÉTAIRE: NGUYỄN VĂN CỎA

GIÁ BÀN: Bán năm: 18000, Bán tháng: 800, Bán ngày: 200

BẢN LỆ MỖI SÁNG... 0.05

Luc Tờ Tin an - (LUC-TINH TÀN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO RÉUNIS)

開新卷六?報日中南 JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BẢO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và chúa nhật

PARIS: chez M. H. Nguyen Hanh... 15 Rue Truc-Bach

HUỆ-KH PHÓ-HỒI

Kính chào, Ông Tokugawa (tên thật) cũng như ông... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia... Ông Tokugawa đi tới, kể ông Signor Schanzler, sr I-ta-hi, ông Kar-nebeck sr Ho-lan, ông Tông Thia...

TÌNH HỮU-VÀI

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Đến báo mới tiếp được một bức: Tình hữu-vai đời với Trung-kỳ và Nam-kỳ... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên... Các bạn đọc-giả ơi! Đến đây, quý vị đừng quên...

Vô-tuyên điện

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

Pháp và Khối... Báo Daily Chantique liên lạc bằng điện... Tin thành Berlin (14-12-1918) ngày 14-12-1918, tin của New York... Anh không hôn với em, em không... Tin các báo khác...

PHAI HÚT THUỐC IMPÉRIALES

A. COURTINAT & Cie - SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

L. SOLIRÈNE

nhất hàng hảo-chất
R. L. NGHILP CHO ÔNG G. RENOUX
ở ngang nhà hát rạp - SAIGON

Tiền thuốc này được bọc như đất lã năm rồi và buôn bán hơn các tiệm khác trong cõi Đông-Pháp này.

Tiền thuốc này được coi bằng là như chuyện bán thuốc trường hương, nhờ có một ông thầy bào-chế nhưt hàng, và là một lương bác-vũ xuất thân, dùng xem sắc việc-bào-chế thuốc một cách rất kỹ lưỡng, trong theo của các quan thầy thuốc ra cho người ta; lại nhờ có người Tây và người Nam thấy thầy đều tin cậy.

Tiền thuốc này có do theo vị người bạn hàng mà bán thuốc, hoặc tuân theo của quan thầy thuốc mà bào-chế, chớ chẳng hề khi nào làm sai, hay là lúc trong tiệm, không có một thuốc người ta hỏi rồi không đem thử thuốc khác mà đổi thế vào.

Tiền thuốc chính của ông L. SOLIRÈNE khuyến những

Nên dùng thuốc của ông L. SOLIRÈNE là một người chủ tiệm rất ngay thẳng, chiếu hiện đại sự.

Vì thuốc tinh tằm, mới lần thuốc bên tây giữ qua đều có thí nghiệm cho rõ tốt xấu, thiệt giá!

Vì có bạn hàng đồng đạo, nên bán mau hết, không có thuốc cũ!

Vì có quan thầy hảo-chế nhưt hàng, xem xét kỹ lưỡng cách bào-chế thuốc cho y theo tho của quan thầy.

HÀNG DẦU Trông và Bên

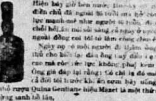
CÓ BAN ĐU THỦY LỬA

Đầu Phóng, An thực ngoạn và lâu.

- 23. không có mùi hôi.
 - Mát, thơm.
 - Không giá rẻ đi mua hàng đáng.
 - Bình chi hảo-phòng, thực tức.
 - Bền bỉ.
 - Hết Gas.
 - Đèn, để cho leo và bỏ an.
- ĐỒ TỬ VÀ GIẤY BÓN KHÁCH-TRÒ**
Hàng tốt mà đẹp-khí, đẹp-phòng, Mát, hết Gas, hết hàng, hết đi, chi và hết cao-chiêng. Mua giá khá hơn các nơi.
- Xin Lưu-ý** nếu muốn mua hàng với số, thì xin mua một đơn, hoặc một đơn hàng thì thì thì giá giảm và sẵn lòng tiếp rước rất trọng thì và trả lời kịp lúc. Hay hỏi, TRƯỜNG-VIÊN-ĐỨC.
- Đ. M. đường Cao-minh, số 4, CHER-LOU.

Sông lâu như rượu

(Longevity Wine & Pure Liquor)



Hàng này là một loại rượu... (text describing the wine's benefits and quality)

ĐẦU MỒI MAZOUT

Thầy này chuyên nghiên cứu... (text describing Mazout kerosene)

Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles... (text about the petroleum company)

REFINED PETROLEUM
ASIANIC PETROLEUM COMPANY LIMITED
Đường Lạc-Châu các Môn (hàng mới) của Hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles.

Cáo thị

Hội Vinh-hương Thương-nghệ công-ty... (text regarding a commercial society and its activities)

Dầu hôi hiện cải Mào

Đầu hôi hiện cải Mào (Le Pétrole Couronné) cũng là của hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles.

CROWN OIL LANG-KAT
Đường Lạc-Châu các Môn (hàng mới) của Hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles.

NHÀ HÁT BÔNG MODERN

Tại Saigon, đường d'Espagne, môn bài số 215 (Sau Chợ-mới SAIGON)

MỠI BUỔI CHIỀU HÁT 7 XUẤT
Tạ 7 giờ tới 8 giờ và từ 9 giờ 4 phút tới 11 giờ rưỡi
Đổi bàn mới mỗi tuần 3 lần - Ngày THỨ BA và ngày THỨ BẢY
BÀN MỚI chiều thứ ba 97 từ tối chiều thứ sáu 80 Decembre 1921
1-2-3-4-5-6-7 - Ham hế đũa ăn xi
Bông phàn làm 7 lớp
8-0 - Truyền nhạc RUTH & chôn làm sang
Đàn tuồng phàn làm 12 bộ, có hát RUTH làm chính vai toàn rất hay.
Hội thú sáu: Cảnh ngụ phi công ăn vĩ tự là - AIGLE.
THỜ NAM có hát ban ngày, đàng 5 giờ chiều khởi sự hát giá phàn nữa.

GIÁ TIỀN CHỖ NGỒI

Mỗi hàng 12 00 GM hàng nhỏ 9 00 GM hàng nhỏ 0 50

Kho trữ đủ hoàn cầu

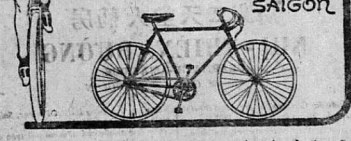
MAGASIN UNIVERSELS
187, Rue Catinat, SAIGON

COLGATE Túi của Hoa-hương siêu Mỗi vỏ... 4 75	ĐẦU SÚC TỐC thẻ (Portug. Vaseline) Y. M... 0 75 V. G... 0 75	KHĂN BÀN LÔNG thẻ lớn mà giặt là 0 80 rơo hàng
Sa bông nhỏ BONDON Chức 12... 2 50	S-bông nhuộm DyFOAM Mỗi cục... 0 80 Chức 12... 3 00	EPONGES đủ rơo mặt 1 50 chức 12 cái 0 20 mỗi cái.
Latterme CARNATION (dầu sữa) Tháng 96 hộp... 19 00	Nước VITTEL Tháng 100 vỏ... 18 50 Tháng 200 vỏ... 22 00	DIỆP MÂY Vỏ mousseline đủ dĩa ba đĩa bốn (nhỏ nhai) 0 70 một dĩa. CORSET satin, giàng gạc bà de gorgé 4 corsets Giá 2 000. Vải thun ong đủ may mùng Mỗi thước... 0 90
WESTERN CLOCK Đồng hồ Bijoux (tinh xảo) Baby Ben... 3 50. Ordinaire... 4 00 Montre... 6 00	Nước COLOGNE Tốt nhất (Rouge No) Mỗi vỏ... 0 90	ĐÁO CẠO DUB HA 4-DUPLEX. Thẻ (nhỏ)... 1 50 Số 40 đủ dĩa ba dĩa bốn. 3 trong hộp đã dĩa. 7 50

"HERCULE"

LA BICYCLETTE FRANÇAISE
LA PLUS RÉPUTÉE POUR
SON FINI ET SA QUALITÉ

AGENT GÉNÉRAL POUR L'INDO-CHINE
ÉTABLISSEMENTS
L. CAFFORT
32, 34, 36, RUE CATINAT
SAIGON



Những vị nào ở Lạc-tinh làm bán buôn bán chặc chặc, từ 8, mùng trở
mà bán si, hay là bán lẻ xe máy hiệu ALYCON và HERCULE thì hàng chờ
hàng lòng rưng cho.

HÀNG
ông P. Bibeyrolletet Co
10, Place de l'Église ở cầu, Saigon
số 10 gần giếng nước Saigon.

Có bán máy xay lúa và đồ phụ tùng cho
máy...
Chỉ nơi cho bằng Ông F. H. SCHULE.
Chỉ nơi ráp máy mới ở tại hàng.
MAY TỰ GIÀ... Ai muốn lắp đặt thì
sao, thì chỉ quan không ăn tiền công.

Đặt tiệc, quý lòng khách
CÓ PHÒNG QUÝ RỘNG TRÊN LẦU
NẤU ĂN THỢ LANGSA

SAIGON-PALACE-HOTEL
NHÀ HÀNG A-NHỮ, đường Bô-Charmain và Carabell

PHÒNG TÂM,
PHÒNG ĐÀM, CHỖ
XỨC SỞ, ĐỀU LA TINH
ANH SẠCH SẼ

Mỗi đêm đều có hát bóng cho khách ngồi uống
rượu xem chơi.
Chư vị đến xem thử thì chặc sẽ vui lòng.
Ban đêm giờ nào cũng được, chớ nhưn ăn lòng tiếp rước.

Xin chiếu cò

Bởi thành trí thái bình, thì coi người
sinh sống ra cũng đồng đều hơn khi trước
bội phần, bởi vậy tôi đem tiền mới khi
Saigon có bày chơi là, hoặc là các chi v.v.
thì tôi nghĩ cho quí khách ở Ispachin
lên Saigon chơi, mà chẳng đi khách-sang
nghỉ ngơi, làm sự vui thành, mà buồn. Bởi
vậy chúng tôi mới bày ra một hình ảnh
Nàng-trang Khích-sang tại đường Naudet
N. 10-10 gần bến gốc liền chợ Đông-Saigon.
Phóng ra phía theo một đường đi, cũng
rất mát mẻ và yên tĩnh, lại gần các
mũi đường sa lữ Cholon, đường giữa
đường mới sông và sa Bôn-bên, sa Mễ-tho,
rất tiện cho quí khách khi lái rương.
Cái xin quí khách trông tình đồng-ban
giúp cho chúng tôi bền vững, làm sự yên
tức hàng ngày.
Quán-Lý HIỆP và THĂNG.

PHAN-HAM
Thầy làm ngựa-ngựa Song-mỹ ở Đức-mỹ
Khoa-chàng, Khoa-de
Hanoi - 8, Rue Jules Ferry, 8 - Hanoi

SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS

Tại sao mà xe hiệu FORD thiên hạ dùng nhiều hơn hết?
Tại nó rẻ hơn
Nó ít tốn hơn và
Gọn gàn nữa

Hơn 400 cái xe FORD chạy trong Đông-Pháp rồi

Giá xe 5 chỗ ngồi..... 1.978 \$
Giá xe Camion 1 tấn..... 1.800

NÊN ĐÈN MÀ COI RỒI CHAY THỜ TẠI SociÉTé Indochinoise de Transports
4 rue Fitz-James, SAIGON

Có bán Cao-su MICHELIN

Bại hiệp

Rượu mạnh hiệu DEJEAN đã thơm mà lại ngọt làm cho những tay thợ rượu đều thầy khen ngợi
Chỉ một mình hãng Denis freres có trữ mà thôi

